

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1993-1994**

18 AVRIL 1994

Projet de loi relative au financement de l'institut d'expertise vétérinaire**EXPOSE DES MOTIFS***1. Rétroactes*

L'article 6 de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et l'article 6 de la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, autorisent le Roi à fixer des droits destinés au financement de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Ces droits ont été fixés par l'arrêté royal du 4 juillet 1986 relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires de la viande de boucherie, de la viande de volaille et du poisson. Par arrêt n° 29.953 du Conseil d'Etat du 29 avril 1988, l'arrêté royal précité a été annulé pour non-respect de l'obligation de demande d'avis de la commission consultative, instituée auprès de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Ces droits ont été fixés à nouveau par l'arrêté royal du 25 janvier 1989 relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires de la viande de boucherie, de la viande de volaille et du poisson. Cet arrêté royal vise également

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1993-1994**

18 APRIL 1994

Ontwerp van wet betreffende de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring**MEMORIE VAN TOELICHTING***1. Achtergronden*

Artikel 6 van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en artikel 6 van de wet van 15 april 1985 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, geven aan de Koning de bevoegdheid om rechten vast te stellen die bestemd zijn om in de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring te voorzien.

Deze rechten werden vastgesteld bij koninklijk besluit van 4 juli 1986 betreffende de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen, gezondheidsonderzoeken en -controles van slachtvlees, vlees van gevogelte en vis. Bij arrest nr. 29.953 van de Raad van State van 29 april 1988 werd dit koninklijk besluit vernietigd omwille van de schending van de wettelijke verplichting tot het inwinnen van het advies van de Raadgevende Commissie die bij het Instituut voor veterinaire keuring werd ingesteld.

Deze rechten werden opnieuw vastgesteld bij koninklijk besluit van 25 januari 1989 betreffende de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen, gezondheidsonderzoeken en -controles van slachtvlees, vlees van gevogelte en vis. Dat

des prestations antérieures à sa publication de l'arrêté royal, à savoir notamment lors des abattages d'animaux effectués à partir du 1^{er} juillet 1986.

Cet arrêté royal fait l'objet d'un recours devant le Conseil d'Etat.

2. *Le financement de l'Institut d'expertise vétérinaire*

Créé par la loi du 13 juillet 1981, l'Institut d'expertise vétérinaire joue un rôle aujourd'hui unanimement reconnu. C'est avec impartialité qu'il contrôle les produits d'origine animale tout au long de leur cycle de mise en consommation.

Le financement de l'Institut d'expertise vétérinaire est assuré exclusivement par les droits perçus lors des contrôles.

Ce financement repose actuellement sur l'arrêté royal du 25 janvier 1989 qui est attaqué devant le Conseil d'Etat. Le fait que cette base juridique soit contestée constitue un des motifs de l'apparition d'un arriéré important de redevances non payées à l'Institut (848 millions). Il est à craindre que ce mouvement s'amplifie.

L'annulation de l'arrêté précité priverait l'Institut d'expertise vétérinaire de toute base légale de financement, l'obligerait à rembourser les sommes perçues pour les contrôles vétérinaires effectués depuis le 1^{er} juillet 1986 et empêcherait la poursuite des activités en privant l'Institut de ressources.

Une telle situation n'est pas souhaitable. En effet, elle conduirait :

1^o à ce que les prestations soient fournies par l'Institut d'expertise vétérinaire à titre gratuit;

2^o à ce que les producteurs enregistrent un profit injustifié puisqu'ils ont répercuté dans leur prix de vente les droits pour les contrôles qui devraient leur être remboursés;

3^o à ce que le financement d'un service public indispensable à la préservation de la santé des consommateurs (chaque jour des viandes sont déclarées impropres à la consommation et retirées du marché) dont le coût annuel s'élève actuellement à près de deux milliards, soit compromis;

4^o à ce que l'Etat doive consacrer des moyens administratifs non négligeables à la réalisation des remboursements (sociétés ayant disparu ou changé d'activité, etc.).

koninklijk besluit heeft ook betrekking op prestaties van voor de bekendmaking ervan, onder meer naar aanleiding van de slachtingen van dieren uitgevoerd vanaf 1 juli 1986.

Dat koninklijk besluit maakt het voorwerp uit van een beroep bij de Raad van State.

2. *De financiering van het Instituut voor veterinaire keuring*

Het Instituut voor veterinaire keuring, opgericht bij de wet van 13 juli 1981, speelt een rol die heden ten dage algemeen erkend wordt. Het controleert op een objectieve wijze de voedingsmiddelen van dierlijke oorsprong doorheen het ganse productieproces tot zij ter consumptie worden aangeboden.

De financiering van het Instituut voor veterinaire keuring gebeurt uitsluitend op basis van rechten die naar aanleiding van de veterinaire controles worden geïnd.

Deze financiering is momenteel gebaseerd op het koninklijk besluit van 25 januari 1989 waartegen een beroep bij de Raad van State werd ingediend. Het feit dat deze juridische basis betwist is, vormt een van de redenen voor het ontstaan van een belangrijke achterstand in de betaling van de rechten (848 miljoen), wat, naar gevreesd mag worden, nog uitbreiding zal nemen.

De vernietiging van voornoemd koninklijk besluit zou het Instituut voor veterinaire keuring elke wettelijke basis ontnemen waarop zijn financiering gesteund is, het verplichten tot terugbetaling van de bedragen die voor de uitgevoerde veterinaire controles geïnd werden sedert 1 juli 1986 en het verderzetten van zijn activiteiten verhinderen door het van de nodige middelen te beroven.

Dergelijke toestand is niet wenselijk en zou ertoe leiden dat :

1^o de prestaties van het Instituut voor veterinaire keuring kosteloos verstrekt zouden zijn;

2^o de producenten ten onrechte een voordeel zouden verkrijgen, vermits de rechten voor de controles hen zouden moeten teruggestort worden en zij deze reeds in de verkoopprijs hebben doorgerekend;

3^o de financiering van een onmisbare openbare dienst ter bescherming van de volksgezondheid (iedere dag wordt vlees ongeschikt verklaard voor menselijke consumptie en uit de handel genomen) waarvan de kostprijs momenteel om en bij de twee miljard frank bedraagt, in het gedrang zou worden gebracht;

4^o de Staat niet onbelangrijke administratieve middelen zou moeten besteden aan de realisatie van de terugbetaling (vennootschappen die opgehouden hebben te bestaan of van activiteit veranderd zijn, enz.).

Le présent projet qui définit avec rétroactivité le système de financement de l'Institut d'expertise vétérinaire constitue une mesure proportionnée pour sauvegarder l'intérêt général mis en cause comme exposé ci-dessus.

L'intention du Gouvernement n'est en aucun cas de percevoir simultanément les redevances sur base de l'arrêté royal du 25 janvier 1989 et du présent projet. C'est pourquoi les redevances dues sur base du présent projet seront réclamées aux assujettis en leur permettant d'utiliser la possibilité qu'offre le mécanisme juridique de la compensation. En outre, l'arrêté royal du 25 janvier 1989 sera retiré le jour de l'entrée en vigueur du présent projet.

Examen des articles

CHAPITRE I^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}

Outre l'indication de l'objectif général de la loi, figurant au paragraphe 1^{er}, cet article définit certains termes.

En ce qui concerne le terme produit, il convient d'observer qu'il comprend les préparations fabriquées à base de viandes d'animaux de boucherie, alors qu'il n'en est pas de même en ce qui concerne les préparations fabriquées à base de viandes de volailles, de gibier ou de poisson.

Le renvoi à la loi du 15 avril 1965 vise en effet les carcasses entières ou divisées et les abats, à l'état frais ou après un simple traitement en vue d'en assurer la conservation.

Le champ d'application de la présente loi ne vise donc pas ces mêmes denrées alimentaires qui ont en outre subi un autre traitement comme l'ajout d'additifs ou le mélange d'autres denrées alimentaires. Il ne vise non plus les conserves.

CHAPITRE II

Montant des droits

Articles 2 à 4

Les articles 2 à 4 fixent les droits pour l'examen *ante-mortem* et *post-mortem* d'animaux de boucherie, de volailles et de poissons, ainsi que les droits

Dit ontwerp dat retroactief het financierings-systeem van het Instituut voor veterinaire keuring regelt, is een evenwichtige maatregel om het algemeen belang te beschermen dat, zoals hierboven blijkt, in het gedrang wordt gebracht.

Het is onder geen beding de bedoeling van de regering gelijktijdig rechten te heffen op basis van het koninklijk besluit van 25 januari 1989 en het huidige ontwerp. Om deze reden zullen de rechten verschuldigd op basis van het huidige ontwerp gevorderd worden met inachtneming van de mogelijkheid gebruik te maken van het juridische mechanisme van de compensatie. Daarenboven zal het koninklijk besluit van 25 januari 1989 ingetrokken worden op de datum van het inwerkingtreden van het huidige ontwerp van wet.

Onderzoek van de artikelen

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Naast de algemene doelstelling van de wet die vervat is in § 1, omschrijft dat artikel een aantal begrippen.

Met betrekking tot de term produkt kan worden opgemerkt dat hierin begrepen zijn de bereidingen die gefabriceerd zijn op basis van vlees van slachtdieren terwijl dit niet het geval is voor de bereidingen die gefabriceerd zijn op basis van vlees van gevogelte en wild of van vis.

De verwijzing naar de wet van 15 april 1965 slaat immers op gehele of verdeelde karkassen en de slachtafvallen, in verse toestand of na een eenvoudige behandeling ter bevordering van de houdbaarheid.

Van het toepassingsgebied van deze wet zijn dus uitgesloten, dezelfde voedingsmiddelen die bovendien nog een andere behandeling hebben ondergaan zoals het toevoegen van additieven of het vermengen met andere voedingsmiddelen. Ook conserven zijn uitgesloten.

HOOFDSTUK II

Bedrag der rechten

Artikelen 2 tot 4

In de artikelen 2 tot 4 worden de rechten vastgesteld voor het *ante-mortem* en *post-mortem* onderzoek voor slachtdieren, gevogelte en vis,

pour le contrôle sanitaire lors de l'importation de produits provenant de ces animaux à partir de pays n'appartenant pas à l'Union européenne. Ces droits sont calculés par animal présenté à l'expertise et inscrit au registre des abattages. Pour le poisson et les produits importés, la base de calcul est le poids.

Articles 5 et 6

Outre les «droits d'expertise» visés aux articles précédents, l'article 5 fixe un «droit de contrôle» pour tous les produits visés par la présente loi, qui ont été déclarés propres à la consommation humaine et qui sont mis dans le commerce en tant que denrée alimentaire.

L'article 6 fixe un droit minimum ainsi que le montant redevable pour les visites supplémentaires demandées à l'expert.

Article 7

Cet article précise l'indexation annuelle des droits nécessaire étant donné que la plus grande partie des coûts de l'Institut d'expertise vétérinaire consistent en des frais de personnel.

CHAPITRE III

Modalités de paiement

Article 8

Alors que les «droits d'expertise» fixés à l'occasion de l'abattage sont redevables au moment de l'inscription des animaux au registre de l'abattoir, les droits «de contrôle» sont redevables au moment où les produits sortent de l'abattoir. Il s'en suit que les droits de contrôle sont calculés sur le poids froid des carcasses.

Pour l'application de cet article, le terme «abattoir» doit être compris au sens strict du mot. Lorsqu'il se trouve un atelier de découpe et/ou un établissement frigorifique dans l'enceinte de l'abattoir, les droits de contrôle sont redevables dès l'instant où les carcasses sont transférées à l'atelier de découpe ou à l'établissement frigorifique.

L'obligation de la mention séparée du montant des droits de contrôle sur la facture, vise à permettre de répercuter les droits à travers les différents stades de la fabrication et de la commercialisation jusqu'au détaillant.

A ce propos, il y a lieu de préciser que seul peut être répercuté le montant des droits qui se rapportent à la

alsmede de rechten voor het gezondheidsonderzoek bij invoer uit landen die niet tot de Europese Unie behoren van produkten die afkomstig zijn van deze dieren. Deze rechten worden berekend per dier dat ter keuring wordt aangeboden en in het register der binnenkomende dieren wordt ingeschreven. Voor de vis en de ingevoerde produkten is de berekeningsbasis het gewicht.

Artikelen 5 en 6

Naast het «keurrecht» bedoeld in de voorgaande artikelen, stelt het artikel 5 een «controlerecht» vast voor al de in deze wet bedoelde produkten die geschikt voor menselijke consumptie werden bevonden en als voedingsmiddel in de handel worden gebracht.

Artikel 6 stelt een minimumrecht vast evenals het bedrag dat verschuldigd is voor bijkomende aangevraagde bezoeken van de keurder.

Artikel 7

Dit artikel regelt de jaarlijkse indexering van de rechten, die nodig is omdat het grootste deel van de kosten van het Instituut voor veterinaire keuring uit personeelskosten bestaat.

HOOFDSTUK III

Betalingsmodaliteiten

Artikel 8

Terwijl de «keurrechten» voor het *ante-* en *post-mortem* onderzoek verschuldigd zijn op het ogenblik van de inschrijving van de dieren in het slachthuisregister, zijn de «controlerechten» verschuldigd op het ogenblik dat de produkten het slachthuis verlaten. Hieruit volgt dat de controlerechten berekend worden op het koud gewicht van de karkassen.

Voor de toepassing van dit artikel dient de term «slachthuis» begrepen te worden in de strikte betekenis van het woord. Wanneer er zich binnen de omheining van het slachthuis een uitsnijderij en/of een koelinrichting bevindt, zijn de controlerechten niettemin verschuldigd vanaf het ogenblik dat de karkassen naar de uitsnijderij of koelinrichting worden overgebracht.

De verplichting tot het afzonderlijk vermelden van het bedrag van de rechten op de factuur heeft tot doel het doorrekenen van de rechten mogelijk te maken in de onderscheiden stadia van de fabricage en de handel tot aan de detailhandelaar.

Hierbij dient aangestipt dat het bedrag van de rechten enkel kan doorgerekend worden in verhou-

quantité du produit d'origine animale et pour autant que celle-ci reste visée par le champ d'application de cette loi.

Ainsi, les droits ne peuvent être répercutés en ce qui concerne les déchets de production comme les os qui ne sont plus propres à la consommation humaine, et non plus pour les préparations à base de viandes de volailles et de gibier ou de poisson.

Article 9

L'article 9 détermine les modalités de paiement des droits. Les termes « avoir été payés » impliquent que les sommes redevables doivent être reçues effectivement, dans les délais prévus, au compte de l'Institut d'Expertise vétérinaire ou des services des douanes.

Article 10

L'article 10 précise les cas où les droits ne sont pas dus. Le droit d'expertise n'est pas dû pour les produits à partir d'un Etat membre de l'Union européenne dans lequel ils ont été mis en libre pratique après avoir subi une expertise vétérinaire. Comme ces produits ne peuvent faire l'objet, d'une façon systématique, d'une deuxième expertise, la perception d'un droit d'expertise est exclu.

Par contre, le droit de contrôle leur est applicable puisque ce droit concerne tous les produits mis sur le marché national et qu'il est imputé par le détaillant belge au consommateur.

Le droit de contrôle n'est donc pas dû pour les produits exportés.

Puisque, pour des raisons pratiques, ce droit est perçu au niveau des abattoirs ou de l'importateur — donc à un moment où la destination du produit n'est pas connue —, ce droit est remboursé lorsque l'exportateur peut prouver qu'il l'a payé. Dans ce cas, il s'agit d'un paiement de l'indu.

Article 11

L'article 11 définit la sanction en cas de paiement tardif, ainsi que les modalités de la perception par voie de contrainte.

Articles 12 et 13

Dans ces articles sont fixés les droits pour les prestations, effectuées durant la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 mars 1989.

ding tot de hoeveelheid van produkten van dierlijke oorsprong en voor zover deze tot het toepassingsgebied van deze wet blijft behoren.

Voor produktieafvallen zoals de beenderen die niet meer voor menselijke consumptie geschikt zijn, kunnen geen rechten worden doorgerekend, evenmin als voor bereidingen op basis van vlees van gevogelte en wild of van vis.

Artikel 9

In artikel 9 zijn de betalingsmodaliteiten van de rechten vastgesteld. De term « betaald zijn » houdt in dat de verschuldigde rechten op de voorziene vervaldagen effectief op de rekening van het Instituut voor veterinaire keuring of van de douanediens ten moeten toegekomen zijn.

Artikel 10

Artikel 10 duidt de gevallen aan waarin de rechten niet verschuldigd zijn. Geen keurrecht is verschuldigd voor produkten die worden ingevoerd vanuit een Lidstaat van de Europese Unie alwaar zij na een veterinaire keuring in het vrij verkeer werden gebracht. Op deze produkten kan geen tweede keuring op systematische wijze worden uitgevoerd en bijgevolg ook geen keurrecht geïnd worden.

Het controlerecht is er echter op verschuldigd omdat dit recht betrekking heeft op al de produkten die in België worden in de handel gebracht en het door de kleinhandelaar aan de Belgische consument wordt aangerekend.

Geen controlerecht is verschuldigd voor produkten die worden uitgevoerd.

Vermits dit recht om praktische redenen op het niveau van de slachthuizen of van de invoerder geïnd wordt — dus op een ogenblik dat de bestemming van het produkt niet vaststaat — wordt het recht terugbetaald wanneer de uitvoerder kan aantonen dat hij het betaald heeft. In dit geval gaat het immers om een onverschuldigde betaling.

Artikel 11

In artikel 11 worden de sanctie bij laattijdige betaling en de modaliteiten van de gedwongen inning bepaald.

Artikelen 12 en 13

In deze artikelen worden rechten vastgesteld voor de prestaties die in de periode van 1 juli 1986 tot 31 mei 1989 werden uitgevoerd.

Article 14

L'article 14 abroge plusieurs dispositions de la réglementation relatives au financement des expertises et contrôles vétérinaires, antérieures à la création de l'Institut d'Expertise vétérinaire.

Article 15

Conformément à cette disposition, l'entrée en vigueur de la présente loi est fixée au 1^{er} avril 1989, date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 25 janvier 1989.

Ce système des droits restera en vigueur jusqu'au moment où le Roi, en vertu des habilitations qui Lui sont données par la loi du 5 septembre 1952 et la loi du 15 avril 1965, arrêtera d'autres dispositions.

Il est à noter qu'une proposition de loi visant à abroger l'article 11 de la loi du 16 juillet 1990, déclaré inconstitutionnel par la Cour d'arbitrage, a été votée par le Sénat et est actuellement en cours d'examen à la Chambre.

Le Ministre de la Santé publique,

Jacques SANTKIN.

Artikel 14

Artikel 14 voorziet in de opheffing van verschillende bepalingen die betrekking hebben op de financiering van veterinaire keuringen en controles van vóór de oprichting van het Instituut voor veterinaire keuring.

Artikel 15

Overeenkomstig deze bepaling wordt de inwerkingtreding van de wet vastgesteld op 1 april 1989, datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 25 januari 1989.

Deze regeling van de rechten blijft van kracht tot op het ogenblik dat de Koning overeenkomstig de Hem bij de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965 toegekende bevoegdheid, andere bepalingen uitvaardigt.

Er dient opgemerkt te worden dat een ontwerp van wet, strekkende tot opheffing van artikel 11 van de wet van 16 juli 1990 dat door het Arbitragehof ongrondwettig werd verklaard door de Senaat werd goedgekeurd en momenteel in de Kamer besproken wordt.

De Minister van Volksgezondheid,

Jacques SANTKIN.

PROJET DE LOI

ALBERT II,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé
publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre de la Santé publique est chargé de
présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives,
le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}

§ 1^{er}. La présente loi a pour but de régler, en vue du
financement de l'Institut d'expertise vétérinaire, le
prélèvement de droits sur des animaux et des produits
auxquels la loi du 5 septembre 1952 relative à
l'expertise et au commerce des viandes et la loi du
15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce
du poisson, des volailles, des lapins et du gibier sont
applicables.

§ 2. Pour l'application de la présente loi, il faut
entendre par:

1^o droits:

a) les droits visés à l'article 6 de la loi du 5 septem-
bre 1952 relative à l'expertise et au commerce des
viandes, modifié par la loi du 13 juillet 1981;

b) les droits visés à l'article 6 de la loi du 15 avril
1965 concernant l'expertise et le commerce du pois-
son, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant
la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au
commerce des viandes, modifié par les lois du 13 juil-
let 1981 et du 22 avril 1982;

2^o propriétaire des animaux:

a) le propriétaire des animaux de boucherie et des
volailles au moment de la déclaration d'abattage;

ONTWERP VAN WET

ALBERT II,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volks-
gezondheid,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Volksgezondheid is gelast, in
Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp
van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

§ 1. Deze wet heeft tot doel, met het oog op de
financiering van het Instituut voor veterinaire
keuring, de heffing te regelen van rechten op dieren en
produkten die vallen onder het toepassingsgebied van
de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeu-
ring en de vleeshandel en van de wet van 15 april 1965
betreffende de keuring van en de handel in vis, gevo-
gelte, konijnen en wild.

§ 2. Voor de toepassing van deze wet wordt ver-
staan onder:

1^o rechten:

a) de rechten bedoeld in artikel 6 van de wet van
5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de
vleeshandel, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981;

b) de rechten bedoeld in artikel 6 van de wet van
15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel
in vis, gevogelte, konijnen en wild en tot wijziging van
de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeu-
ring en de vleeshandel, gewijzigd bij de wetten van 13
juli 1981 en 22 april 1982;

2^o eigenaar van de dieren:

a) de eigenaar van de slachtdieren en het gevogelte
op het ogenblik van de slachtingsaangifte;

b) le propriétaire du poisson au moment de l'inscription au registre tenu par l'exploitant du parc d'élevage de poissons, le vendeur ou l'organisme de vente du poisson apporté;

c) le propriétaire du poisson au moment de l'importation;

3° produit:

a) les viandes, les viandes préparées ou conservées visées à l'article 1^{er}, 6° et 7°, de la loi précitée du 5 septembre 1952 ainsi que les préparations de viandes;

b) les poissons et les volailles, visés à l'article 1^{er}, §§ 2 et 3, de la loi du 15 avril 1965 précitée;

4° propriétaire des produits:

a) lorsqu'il s'agit de la réalisation des contrôles sanitaires lors de l'importation: le propriétaire des produits au moment de l'importation;

b) lorsqu'il s'agit de la réalisation des contrôles sanitaires visés à l'article 5 du présent arrêté: le dernier propriétaire des produits avant qu'ils ne soient délivrés au consommateur;

5° Institut: l'Institut d'expertise vétérinaire;

6° Abattoir: les abattoirs visés par les lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965;

7° Ministre: le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

CHAPITRE II

Montant des droits

Art. 2

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant de l'examen sanitaire avant l'abattage des animaux de boucherie et de l'expertise après l'abattage, est fixé comme suit:

1° bovins, veaux, chevaux, poulains, ânes, mules et mulets: 128 francs par animal;

2° porcs et cochons de lait: 64 francs par animal;

3° moutons, agneaux, chèvres et chevreaux: 31 francs par animal.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires à l'importation des produits provenant d'animaux de boucherie, est fixé à 0,52 franc par kg.

b) de eigenaar van de vis op het ogenblik van de inschrijving ervan in het register dat wordt bijgehouden door de exploitant van de viskwekerij, de verkoper of het verkoopsorganisme van de aangevoerde vis;

c) de eigenaar van de vis op het ogenblik van de invoer;

3° produkt:

a) het vlees, het bereid of het verduurzaamd vlees bedoeld in artikel 1, 6° en 7° van de voormelde wet van 5 september 1952 alsmede de vleesbereidingen;

b) de vis en het gevogelte, zoals bedoeld in artikel 1, §§ 2 en 3, van voormelde wet van 15 april 1965;

4° eigenaar van de produkten:

a) met betrekking tot de uitvoering van de gezondheidscontroles bij invoer: de eigenaar van de produkten op het ogenblik van de invoer;

b) met betrekking tot de uitvoering van de gezondheidscontroles bedoeld in artikel 5 van dit besluit: de laatste eigenaar van de produkten voor ze aan de verbruiker worden afgeleverd;

5° Instituut: het Instituut voor veterinaire keuring;

6° Slachthuis: de slachthuizen bedoeld in de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965;

7° Minister: de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort.

HOOFDSTUK II

Bedrag der rechten

Art. 2

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidsonderzoek van de slachtdieren vóór de slachting en van de keuring na het slachten, is vastgesteld als volgt:

1° runderen, kalveren, paarden, veulens, ezels, muilezels en muilieren: 128 frank per dier;

2° varkens en speenvarkens: 64 frank per dier;

3° schapen, lammeren, geiten en geitjes: 31 frank per dier.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bij invoer van produkten die afkomstig zijn van slachtdieren, is vastgesteld op 0,52 frank per kg.

Art. 3

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais de l'examen sanitaire des volailles avant l'abattage et de l'expertise après l'abattage, est fixé à 304 francs par visite de l'expert, augmenté de :

1^o pour pigeons, cailles, pintades, poulets à rôtir, poules à bouillir légères et demi-lourdes jusqu'à 3 kg de poids vif: 0,26 franc par animal;

2^o pour poules à bouillir lourdes, canards et dindes jusqu'à 7 kg de poids vif: 1,78 franc par animal;

3^o pour dindes lourdes au-dessus de 7 kg de poids vif, oies et cygnes: 7,96 francs par animal.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires à l'importation des produits provenant de volailles est fixé à 0,84 franc par kg.

Art. 4

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant de l'expertise lors de l'apport de poissons capturés en mer, est fixé à 0,20 franc par kg. Toutefois, pour le hareng, l'aloise, la sardine, le sprat, ces droits sont réduits à un tiers.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires à l'importation des poissons ou des produits provenant de poissons, est fixé à 0,20 franc par kg. Toutefois, pour le hareng, l'aloise, la sardine, le sprat, ces droits sont réduits à un tiers.

§ 3. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant de l'examen sanitaire dans les parcs d'élevage de poissons, est fixé à 0,20 franc par kg.

Art. 5

Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires effectués dans les entreprises de commerce de gros et de détail visées par les lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965, est fixé à 0,31 franc par kg de produit.

Toutefois, pour les produits provenant de volailles, ces droits sont fixés à 0,84 franc par kg.

Art. 6

§ 1^{er}. Si, par visite de l'expert, le produit des droits dus en application des articles 2, 3 et 4 de la présente loi est inférieur à 665 francs, un montant de 665 francs est en tout cas perçu.

Art. 3

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidsonderzoek van gevogelte vóór de slachting en van de keuring na het slachten, is per bezoek van de keurder vastgesteld op 304 frank, vermeerderd met :

1^o voor duiven, kwartels, parelhoenders, braadkippen, lichte soepkippen en halfzware soepkippen tot 3 kg levend gewicht: 0,26 frank per dier;

2^o voor zware soepkippen, eenden en kalkoenen tot 7 kg levend gewicht: 1,78 frank per dier;

3^o voor zware kalkoenen boven 7 kg levend gewicht, ganzen en zwanen: 7,96 frank per dier.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidscontroles bij invoer van produkten die afkomstig zijn van gevogelte is vastgesteld op 0,84 frank per kg.

Art. 4

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuring bij de aanvoer van de in zee gevangen vis, is vastgesteld op 0,20 frank per kg. Voor de haring, de elft, de sardien en de sprot evenwel worden deze rechten tot een derde verminderd.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bij de invoer van vis of van produkten afkomstig van vis, is vastgesteld op 0,20 frank per kg. Voor de haring, de elft, de sardien en de sprot evenwel worden deze rechten tot een derde verminderd.

§ 3. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidsonderzoek in de viskwekerijen, is vastgesteld op 0,20 frank per kg.

Art. 5

Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles uitgevoerd in de groot- en kleinhandelsbedrijven bedoeld in de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965, is vastgesteld op 0,31 frank per kg produkt.

Voor de produkten afkomstig van gevogelte evenwel zijn deze rechten vastgesteld op 0,84 frank per kg.

Art. 6

§ 1. Indien de som van de rechten verschuldigd in toepassing van de artikelen 2, 3 en 4 van deze wet per bezoek van de keurder lager is dan 665 frank, wordt in ieder geval een bedrag van 665 frank geïnd.

§ 2. Un droit de 665 francs par demi-heure est dû pour chaque deuxième visite ou visite suivante par jour de l'expert, demandée par l'entreprise, en vue d'exécuter les contrôles sanitaires visés à l'article 5.

§ 3. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires visés à l'article 5 de la présente loi, est fixé à 1 350 francs par visite d'une demi-heure quand la présence de l'expert est demandée par une entreprise en dehors des heures et jours où les abattoirs sont autorisés à abattre.

Art. 7

Le montant des droits visés à la présente loi est adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation du Royaume conformément à la formule suivante :

Le nouveau montant est égal au

$$\frac{\text{montant de base} \times \text{nouvel indice des prix}}{\text{ancien indice des prix}}$$

majoré du pourcentage d'adaptation.

Le montant de base est le montant des droits prévus aux articles 2, 3, 4, 5 et 6 de la présente loi.

L'ancien indice des prix est l'indice des prix du mois de juin 1988.

Le nouvel indice des prix est l'indice des prix du mois de septembre de l'année où l'adaptation est appliquée.

Le pourcentage d'adaptation est le pourcentage moyen d'augmentation de l'indice des prix tel qu'il a été supposé par l'Administration du Budget pour l'année suivante.

Le nouveau montant obtenu par l'application de cette formule est arrondi, par le Ministre, après avis de la Commission consultative.

Le réajustement du montant des droits visés au présent article est réalisé chaque année au cours du mois de novembre. Les montants réajustés sont d'application à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle le réajustement a été réalisé.

CHAPITRE III

Modalités de paiement

Art. 8

§ 1^{er}. Les droits visés aux articles 2, § 1^{er}, 3, § 1^{er}, et 4, §§ 1^{er} et 3, de la présente loi sont dus par le proprié-

§ 2. Een recht van 665 frank per half uur is verschuldigd voor elk tweede en volgend bezoek per dag van de keurder aangevraagd door het bedrijf voor het uitvoeren van gezondheidscontroles bedoeld in artikel 5.

§ 3. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bedoeld in artikel 5 van deze wet, is vastgesteld op 1 350 frank per bezoek van een half uur wanneer de aanwezigheid van de keurder door een bedrijf gevraagd wordt buiten de uren dat er in de slachthuizen mag geslacht worden.

Art. 7

Het bedrag van de rechten bedoeld in deze wet wordt aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk overeenkomstig de volgende formule :

Het nieuwe bedrag is gelijk aan

$$\frac{\text{basisbedrag} \times \text{nieuw indexcijfer}}{\text{oud indexcijfer}}$$

verhoogd met het aanpassingspercentage.

Het basisbedrag is het bedrag van de rechten voorzien in de artikelen 2, 3, 4, 5 en 6 van deze wet.

Het oud indexcijfer is het indexcijfer van de maand juni 1988.

Het nieuw indexcijfer is het indexcijfer van de maand september van het jaar waarin de aanpassing wordt doorgevoerd.

Het aanpassingspercentage is het gemiddelde stijgingspercentage van het indexcijfer zoals het door de Administratie van de Begroting van het volgend jaar wordt vooropgesteld.

Het overeenkomstig deze formule bekomen nieuw bedrag wordt door de Minister na advies van de Raadgevende Commissie afgerond.

De aanpassing van het bedrag van de rechten voorzien in dit artikel gebeurt jaarlijks in de maand november. De aldus aangepaste bedragen zijn toepasselijk vanaf de eerste januari van het jaar volgend op dat gedurende hetwelk de aanpassing werd doorgevoerd.

HOOFDSTUK III

Betalingsmodaliteiten

Art. 8

§ 1. De rechten bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, § 1, en 4, §§ 1 en 3, van deze wet zijn door de eigenaar van

taire de l'animal au moment de la déclaration d'abattage ou de l'inscription des animaux dans le registre dont il est question à l'article 1^{er}, 2^o, de la présente loi.

Lorsque l'apport des poissons capturés en mer se fait dans les minques et halles aux poissons, ces droits sont dus par l'acheteur du poisson au moment de l'achat.

§2. Les droits visés aux articles 2, §2, 3, §2 et 4, §2, de la présente loi sont dus par le propriétaire des produits le jour du dédouanement des produits.

§3. Les droits visés à l'article 5 de la présente loi sont dus par le propriétaire des produits au moment où les produits quittent l'abattoir, la tuerie particulière, la minque ou halle aux poissons, le parc d'élevage de poissons et, en ce qui concerne les produits importés, le jour de leur dédouanement.

En vue de l'application de ce paragraphe, le Ministre peut, pour les abattoirs qu'il désigne, fixer le poids moyen par espèce animale, quand le poids réel ne peut pas être déterminé d'une manière efficace au moment où les droits sont dus.

Le montant des droits est mentionné séparément sur la facture, sauf s'il apparaît suffisamment sur la facture qu'il est compris dans le prix de vente.

§4. Les droits visés au présent article sont perçus selon le cas par :

- a) l'exploitant de l'abattoir où les animaux sont abattus;
- b) l'organisme de vente des poissons;
- c) excepté toutefois pour les produits qui se trouvent en libre pratique aux Pays-Bas ou au Luxembourg, le bureau ou la succursale de douane où les produits sont dédouanés;
- d) l'Institut dans les autres cas.

Art. 9

Les droits perçus en application de l'article 8, §4, a) et b), ainsi que les droits à percevoir en application de l'article 8, §4, c) et d) de la présente loi, doivent avoir été payés selon le cas aux services des douanes ou à l'Institut au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui durant lequel ils étaient dus.

Les droits perçus par les services des douanes sont versés à l'Institut.

het dier verschuldigd op het ogenblik van de slachtingsaangifte of de inschrijving van de dieren in het register waarvan sprake in artikel 1, 2^o, van deze wet.

Wanneer de aanvoer van de in zee gevangen vis geschiedt in de vismijnen en de vishallen, zijn deze rechten door de koper van de vis verschuldigd op het ogenblik van de aankoop.

§ 2. De rechten bedoeld in de artikelen 2, § 2, 3, § 2, en 4, § 2, van deze wet zijn door de eigenaar van de produkten verschuldigd op de dag van de inkleding van de produkten.

§ 3. De rechten bedoeld in artikel 5 van deze wet zijn door de eigenaar van de produkten verschuldigd op het ogenblik dat de produkten het slachthuis, de private slachterij, de vismijn of vishalle of de viskwekerij verlaten, en wat de ingevoerde produkten betreft de dag van hun inkleding.

Met het oog op de toepassing van deze paragraaf kan de Minister voor de slachthuizen die hij aanduidt, het gemiddeld gewicht per diersoort bepalen wanneer het werkelijk gewicht niet op afdoende wijze kan worden vastgesteld op het ogenblik dat de rechten verschuldigd zijn.

Het bedrag van de rechten wordt afzonderlijk vermeld op de faktuur, tenzij aan de hand van de faktuur genoegzaam blijkt dat het in de verkoopprijs begrepen is.

§ 4. De rechten bedoeld in dit artikel worden naargelang van het geval geïnd door :

- a) de exploitant van het slachthuis waar de dieren worden geslacht;
- b) het verkoopsorganisme van de vis;
- c) behoudens voor produkten die zich in het vrije verkeer bevinden in Nederland of in Luxemburg, het douanekantoor of hulpkantoor waar de produkten worden ingeklaard;
- d) het Instituut in de andere gevallen.

Art. 9

De in toepassing van artikel 8, § 4, a) en b), geïnde rechten, alsmede de in toepassing van artikel 8, § 4, c) en d) van deze wet, te innen rechten moeten naargelang van het geval betaald zijn aan de douanediens ten of aan het Instituut, uiterlijk de laatste van de maand die volgt op die gedurende welke zij verschuldigd waren.

De door de douanediens ten geïnde rechten worden aan het Instituut gestort.

Le produit de ces droits peut être diminué d'un pourcentage fixé pour chacun d'eux par le Ministre et qui est destiné à couvrir les frais d'administration et de perception.

Art. 10

§ 1^{er}. Les droits visés aux articles 2, § 2, 3, § 2, et 4, § 2, de la présente loi ne sont pas dus quand les produits se trouvent, au moment de l'importation, en libre pratique dans la Communauté économique européenne.

§ 2. Les droits visés à l'article 5 de la présente loi ne sont pas dus pour les produits qui sont exportés.

§ 3. Lors de l'importation de préparations, les droits visés à l'article 5 de la présente loi sont perçus sur le pourcentage de viandes qu'elles contiennent.

Ce pourcentage doit être mentionné dans la déclaration en douane. Lors de l'importation de graisses fondues, raffinées ou non, ces droits ne sont pas dus.

Art. 11

§ 1^{er}. Lorsque les droits visés à l'article 8 de la présente loi n'ont pas été payés à la date d'échéance prévue à l'article 9, les sommes dues, arrondies au millier inférieur, sont majorées d'un intérêt moratoire au tarif légal.

Pour le calcul de l'intérêt moratoire, le mois d'échéance n'est pas inclus, cependant le mois dans lequel le paiement est effectué est considéré comme un mois entier. L'intérêt moratoire n'est pas dû lorsqu'il n'atteint pas 100 francs ou lorsque la base de calcul est inférieure à 5 000 francs.

§ 2. L'application des dispositions de la présente loi est contrôlée par les fonctionnaires ou agents de l'Institut, désignés à cette fin par le ministre.

Ils peuvent se faire communiquer tous les documents desquels peuvent apparaître le montant et la base de calcul des droits qui sont dus ainsi que le paiement effectif.

Lorsque des personnes ou exploitations empêchent ou rendent plus difficiles ces contrôles ou fournissent des données ou documents inexacts, le montant des droits encore dus est fixé d'office et le dispositif du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du présent article, y est appliqué.

§ 3. En cas de refus de paiement des droits, le recouvrement est assuré par l'administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines selon la procédure prévue par la loi domaniale du 22 décembre 1949.

De opbrengst van deze rechten kan worden verminderd met een percentage dat voor elk ervan door de Minister wordt vastgesteld en dat bestemd is om de administratie- en inningskosten te dekken.

Art. 10

§ 1. De rechten bedoeld in de artikelen 2, § 2, 3, § 2, en 4, § 2, van deze wet zijn niet verschuldigd wanneer de produkten zich op het ogenblik van de invoer in de Europese Economische Gemeenschap in het vrije verkeer bevinden.

§ 2. De rechten bedoeld in artikel 5 van deze wet, zijn niet verschuldigd voor produkten die worden uitgevoerd.

§ 3. Bij invoer van bereidingen worden de rechten bedoeld in artikel 5 van deze wet geheven op het percentage vlees dat zij bevatten.

Dit percentage moet in de douane-aangifte worden vermeld. Bij invoer van gesmolten vetten, al dan niet geraffineerd, zijn deze rechten niet verschuldigd.

Art. 11

§ 1. Indien de rechten bedoeld in artikel 8 van deze wet, niet betaald werden op de vervaldag voorzien in artikel 9, worden de verschuldigde sommen, afgerond op het lagere duizendtal, verhoogd met een nalatigheidsintrest aan het wettelijk tarief.

Voor de berekening van de nalatigheidsintrest wordt de vervalmaand niet meegerekend doch de maand waarin de laattijdige betaling geschiedt voor een volle maand geteld. De nalatigheidsintrest is niet verschuldigd wanneer hij geen 100 frank bedraagt of wanneer de berekeningsgrondslag ervan lager is dan 5 000 frank.

§ 2. De toepassing van de bepalingen van deze wet wordt gecontroleerd door de ambtenaren van het Instituut daartoe aangeduid door de Minister.

Zij kunnen zich alle documenten laten voorleggen waaruit het bedrag en de basis voor de berekening van de verschuldigde rechten alsmede de effectieve betaling ervan kunnen blijken.

Wanneer personen of bedrijven deze controles verhinderen of bemoeilijken of onjuiste gegevens of documenten verstrekken, wordt het bedrag van de rechten dat nog verschuldigd is ambtshalve vastgesteld en het bepaalde in § 1, eerste lid, van dit artikel, erop toegepast.

§ 3. In geval van weigering van betaling van de rechten wordt de invordering ervan verzekerd door de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen overeenkomstig de procedure voorzien in de domaniale wet van 22 december 1949.

§ 4. Les services du Ministère des Finances fournissent à l'Institut, sur simple demande, toutes les informations et données qui lui sont nécessaires en vue de l'application de la présente loi.

CHAPITRE IV

Dispositions particulières et abrogatoires

Art. 12

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, des examens et contrôles sanitaires visés aux articles 2, 3, 4 et 6 de la présente loi et qui ont été effectués pendant la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 mai 1987, du 1^{er} juin 1987 au 31 décembre 1987 et du 1^{er} janvier 1988 au 31 mars 1989 est fixé comme suit, par kg de produit (en francs) :

Article — Artikel	Période du 1 ^{er} juillet 1986 au 31 mai 1987 — Periode van 1 juli 1986 tot 31 mei 1987	Période du 1 ^{er} juin 1987 au 31 décembre 1987 — Periode van 1 juni 1987 tot 31 december 1987	Période du 1 ^{er} janvier 1988 au 31 mars 1989 — Periode van 1 januari 1988 tot 31 maart 1989
Art. 2, § 1, 1 ^o	122,50	125	128
Art. 2, § 1, 2 ^o	61,25	62,50	64
Art. 2, § 1, 3 ^o	61,25	62,50	31
Art. 2, § 2	50	51	0,52
Art. 3, § 1	290	296	304
Art. 3, § 1, 1 ^o	0,75	0,77	0,26
Art. 3, § 1, 2 ^o	2,20	2,24	1,78
Art. 3, § 1, 3 ^o	8,10	8,26	7,96
Art. 3, § 2	0,80	0,82	0,84
Art. 4, § 1	0,1875 (1) ou/of 0,3750 (2)	0,19 (1) ou/of 0,38 (2)	0,20
Art. 4, § 2	0,1875 (1) ou/of 0,3750 (2)	0,19 (1) ou/of 0,38 (2)	0,20
Art. 4, § 3	0,1875 (1) ou/of 0,3750 (2)	0,19 (1) ou/of 0,38 (2)	0,20
Art. 6, §§ 1 et/en 2	665	665	665
Art. 6, § 3	1 350	1 350	1 350

(1) Pour poisson non traité.

(2) Pour poisson traité.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais des contrôles qui ont été effectués pendant les périodes visées au § 1^{er} du présent article dans les établissements de commerce de gros et de détail auxquels les lois du 5 septembre 1952 et 15 avril 1965 sont applicables, est respectivement fixé à 0,30 franc, 0,31 franc et 0,31 franc par kilo de produit.

Toutefois, pour la période du 1^{er} janvier 1988 jusqu'au 31 mars 1989, ce montant est fixé à 0,84 franc pour les produits provenant de volailles.

Art. 13

Les dispositions des chapitres I et III de la présente loi sont applicables aux droits visés à l'article 12.

§ 4. De diensten van het Ministerie van Financiën verstrekken het Instituut op eenvoudige aanvraag al de inlichtingen en gegevens die het nodig heeft voor de toepassing van deze wet.

HOOFDSTUK IV

Bijzondere en opheffingsbepalingen

Art. 12

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen en de gezondheidsonderzoeken en -controles bedoeld in de artikelen 2, 3, 4 en 6 van deze wet die gedurende de periode van 1 juli 1986 tot 31 mei 1987, 1 juni 1987 tot 31 december 1987 en 1 januari 1988 tot 31 maart 1989 werden uitgevoerd, is per kg produkt vastgesteld als volgt (in franken) :

(1) Voor niet-bewerkte vis.

(2) Voor bewerkte vis.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de controles die gedurende de periodes bedoeld in § 1 van dit artikel werden uitgevoerd in de groot- en kleinhandelsbedrijven waarop de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965 van toepassing zijn, is vastgesteld op respectievelijk 0,30 frank, 0,31 frank en 0,31 frank per kilogram produkt.

Voor de periode van 1 januari 1988 tot 31 maart 1989 is dit bedrag evenwel vastgesteld op 0,84 frank voor produkten die afkomstig zijn van gevogelte.

Art. 13

De bepalingen van de hoofdstukken I en III van deze wet zijn van toepassing op de rechten bedoeld in artikel 12.

Toutefois,

— pour la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 mars 1987, un organisme agréé à cet effet par le ministre, est chargé de la perception des droits relatifs à la volaille;

— la réduction à un tiers des droits relatifs au poisson est limitée au hareng pour la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 décembre 1987.

Art. 14

Sont abrogés:

1^o dans l'arrêté royal du 9 mars 1953 concernant le commerce des viandes de boucherie et réglementant l'expertise des animaux abattus à l'intérieur du pays:

a) l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2;

b) l'article 7, § 2, alinéas 4 et 6, modifié par l'arrêté royal du 19 août 1960;

c) l'article 33;

2^o l'arrêté royal du 13 décembre 1966 fixant les droits d'expertise dans les communes et les établissements où le service d'expertise des viandes est organisé par le Gouvernement;

3^o dans l'arrêté royal du 12 mars 1965 relatif à l'importation des viandes:

a) le premier alinéa du texte français de l'article 21, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1977;

b) l'article 22, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 1974;

c) l'article 23;

4^o l'article 7 de l'arrêté royal du 12 décembre 1955 relatif à l'exploitation et au fonctionnement des abattoirs d'exportation agréés par le Gouvernement;

5^o dans l'arrêté royal du 21 septembre 1970 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de volaille:

a) l'article 59, alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 1978;

b) l'article 60, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 1976;

c) l'article 61;

6^o l'arrêté royal du 28 août 1981 fixant les droits d'expertise pour les volailles, modifié par l'arrêté royal du 25 septembre 1981;

7^o l'article 22 de l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, modifié par l'arrêté royal du 26 mars 1982;

Nochtans wordt,

— voor de periode van 1 juli 1986 tot 31 maart 1987 een organisme, dat daartoe erkend is door de Minister, belast met de inning van de rechten die betrekking hebben op het gevogelte;

— de vermindering tot een derde van de rechten met betrekking tot de vis voor de periode van 1 juli 1986 tot 31 december 1987, tot de haring beperkt.

Art. 14

Worden opgeheven:

1^o in het koninklijk besluit van 9 maart 1953 betreffende de handel in slachtvlees en houdende reglementering van de hier te lande geslachte dieren:

a) het artikel 7, § 1, tweede lid;

b) het artikel 7, § 2, vierde en zesde lid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 augustus 1960;

c) het artikel 33;

2^o het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot vaststelling van de keurrechten in de gemeenten en inrichtingen waar de vleeskeuringsdienst van Rijksweg geregeld is;

3^o in het koninklijk besluit van 12 maart 1965 betreffende de invoer van vlees:

a) het eerste en tweede lid van de Nederlandse tekst van het artikel 21, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 april 1977;

b) het artikel 22, gewijzigd bij koninklijk besluit van 11 oktober 1974;

c) het artikel 23;

4^o het artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 december 1955 betreffende de exploitatie en de werking van de door de Regering erkende export-slachthuizen;

5^o in het koninklijk besluit van 21 september 1970 betreffende de keuring van en de handel in vlees van gevogelte:

a) het artikel 59, eerste lid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 maart 1978;

b) het artikel 60, gewijzigd bij koninklijk besluit van 11 oktober 1976;

c) het artikel 61;

6^o het koninklijk besluit van 28 augustus 1981 tot vaststelling van de keurrechten voor gevogelte, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 september 1981;

7^o het artikel 22 van het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 maart 1982;

8° les articles 1^{er}, 2, 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 mars 1982 relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires du poisson.

Art. 15

Les dispositions de la présente loi produisent leurs effets le 1^{er} avril 1989.

La présente loi ne porte pas préjudice aux dispositions de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et aux dispositions de la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier.

Elle reste en vigueur jusqu'au 31 décembre 1995 ou jusqu'à une date antérieure déterminée par le Roi.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi:

Le Ministre de la Santé publique,

Jacques SANTKIN.

8° de artikelen 1, 2, 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 maart 1982 betreffende de rechten bestemd om de kosten te dekken van keuringen, gezondheidsonderzoeken en -controles van vis.

Art. 15

De bepalingen van deze wet hebben uitwerking met ingang van 1 april 1989.

Deze wet doet geen afbreuk aan de bepalingen van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en van de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild.

Hij blijft van kracht tot 31 december 1995 of tot op een vroegere datum door de Koning bepaald.

Gegeven te Brussel, 31 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege:

De Minister van Volksgezondheid,

Jacques SANTKIN.

AVANT-PROJET DE LOI SOUMIS AU CONSEIL D'ETAT

CHAPITRE I^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}

§ 1^{er}. La présente loi a pour but de régler, en vue du financement de l'Institut d'expertise vétérinaire, le prélèvement de droits sur des animaux et des produits auxquels la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier applicables.

§ 2. Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par :

1^o droits :

a) les droits visés à l'article 6 de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, modifié par la loi du 13 juillet 1981;

b) les droits visés à l'article 6 de la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, modifié par les lois du 13 juillet 1981 et du 22 avril 1982;

2^o propriétaire des animaux :

a) le propriétaire des animaux de boucherie et des volailles au moment de la déclaration d'abattage;

b) le propriétaire du poisson au moment de l'inscription au registre tenu par l'exploitant du parc d'élevage de poissons, le vendeur ou l'organisme de vente du poisson apporté;

c) le propriétaire du poisson au moment de l'importation;

3^o produit :

a) les viandes, les viandes préparées ou conservées visées à l'article 1^{er}, 6^o et 7^o, de la loi précitée du 5 septembre 1952 ainsi que les préparations de viandes;

b) les poissons et les volailles, visés à l'article 1^{er}, §§ 2 et 3, de la loi du 15 avril 1965 précitée;

4^o propriétaire des produits :

a) lorsqu'il s'agit de la réalisation des contrôles sanitaires lors de l'importation : le propriétaire des produits au moment de l'importation;

b) lorsqu'il s'agit de la réalisation des contrôles sanitaires visés à l'article 5 du présent arrêté : le dernier propriétaire des produits avant qu'ils ne soient délivrés au consommateur;

5^o Institut : l'Institut d'expertise vétérinaire;

VOORONTWERP VAN WET VOORGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

§ 1. Deze wet heeft tot doel, met het oog op de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring, de heffing te regelen van rechten op dieren en produkten die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en van de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild.

§ 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1^o rechten :

a) de rechten bedoeld in artikel 6 van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981;

b) de rechten bedoeld in artikel 6 van de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, gewijzigd bij de wetten van 13 juli 1981 en 22 april 1982;

2^o eigenaar van de dieren :

a) de eigenaar van de slachtdieren en het gevogelte op het ogenblik van de slachtinsaangifte;

b) de eigenaar van de vis op het ogenblik van de inschrijving ervan in het register dat wordt bijgehouden door de exploitant van de viskwekerij, de verkoper of het verkoopsorganisme van de aangevoerde vis;

c) de eigenaar van de vis op het ogenblik van de invoer;

3^o produkt :

a) het vlees, het bereid of het verduurzaamd vlees bedoeld in artikel 1, 6^o en 7^o van de voormelde wet van 5 september 1952 alsmede de vleesbereidingen;

b) de vis en het gevogelte, zoals bedoeld in artikel 1, §§ 2 en 3 van voormelde wet van 15 april 1965;

4^o eigenaar van de produkten :

a) met betrekking tot de uitvoering van de gezondheidscontroles bij invoer : de eigenaar van de produkten op het ogenblik van de invoer;

b) met betrekking tot de uitvoering van de gezondheidscontroles bedoeld in artikel 5 van dit besluit : de laatste eigenaar van de produkten voor ze aan de verbruiker worden afgeleverd;

5^o Instituut : het Instituut voor veterinaire keuring;

6° Abattoir: les abattoirs visés par les lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965;

7° Ministre: le ministre qui a la Santé publique dans des attributions.

CHAPITRE II

Montant des droits

Art. 2

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant de l'examen sanitaire avant l'abattage des animaux de boucherie et de l'expertise après l'abattage, est fixé comme suit:

1° bovins, veaux, chevaux, poulains, ânes, mules et mulets: 128 francs par animal;

2° porcs et cochons de lait: 64 francs par animal;

3° moutons, agneaux, chèvres et chevreaux: 31 francs par animal.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires à l'importation des produits provenant d'animaux de boucherie, est fixé à 0,52 franc par kg.

Art. 3

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais de l'examen sanitaire des volailles avant l'abattage et de l'expertise après l'abattage, est fixé à 304 francs par visite de l'expert, augmenté de:

1° pour pigeons, cailles, pintades, poulets à rôtir, poules à bouillir légères et demi-lourdes jusqu'à 3 kg de poids vif: 0,26 franc par animal;

2° pour poules à bouillir lourdes, canards et dindes jusqu'à 7 kg de poids vif: 1,78 franc par animal;

3° pour dindes lourdes au-dessus de 7 kg de poids vif, oies et cygnes: 7,96 francs par animal.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires à l'importation des produits provenant de volailles est fixé à 0,84 franc par kg.

Art. 4

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant de l'expertise lors de l'apport de poissons capturés en mer, est fixé à 0,20 franc par kg. Toutefois, pour le hareng, l'aloise, la sardine, le sprat, ces droits sont réduits à un tiers.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires à l'importation des poissons ou des produits provenant de poissons, est fixé à 0,20 franc par kg. Toutefois, pour le hareng, l'aloise, la sardine, le sprat, ces droits sont réduits à un tiers.

§ 3. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant de l'examen sanitaire dans les parcs d'élevage de poissons, est fixé à 0,20 franc par kg.

6° slachthuis: de slachthuizen bedoeld in de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965;

7° Minister: de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort.

HOOFDSTUK II

Bedrag der rechten

Art. 2

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidsonderzoek van de slachtdieren vóór de slachting en van de keuring na het slachten, is vastgesteld als volgt:

1° runderen, kalveren, paarden, veulens, ezels, muilezels en muilieren: 128 frank per dier;

2° varkens en speenvarkens: 64 frank per dier;

3° schapen, lammeren, geiten en geitjes: 31 frank per dier.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bij invoer van produkten die afkomstig zijn van slachtdieren, is vastgesteld op 0,52 frank per kg.

Art. 3

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidsonderzoek van gevogelte vóór de slachting en van de keuring na het slachten, is per bezoek van de keurder vastgesteld op 304 frank, vermeerderd met:

1° voor duiven, kwartels, parelhoenders, braadkippen, lichte soepkippen en halfzware soepkippen tot 3 kg levend gewicht: 0,26 frank per dier;

2° voor zware soepkippen, eenden en kalkoenen tot 7 kg levend gewicht: 1,78 frank per dier;

3° voor zware kalkoenen boven 7 kg levend gewicht, ganzen en zwanen: 7,96 frank per dier.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bij invoer van produkten die afkomstig zijn van gevogelte is vastgesteld op 0,84 frank per kg.

Art. 4

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuring bij de aanvoer van de in zee gevangen vis, is vastgesteld op 0,20 frank per kg. Voor de haring, de elft, de sardien en de sprat evenwel worden deze rechten tot een derde verminderd.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bij de invoer van vis of van produkten afkomstig van vis, is vastgesteld op 0,20 frank par kg. Voor de haring, de elft, de sardien en de sprat evenwel worden deze rechten tot een derde verminderd.

§ 3. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van het gezondheidsonderzoek in de viskwekerijen, is vastgesteld op 0,20 frank per kg.

Art. 5

Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires effectués dans les entreprises de commerce de gros et de détail visées par les lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965, est fixé à 0,31 franc par kg de produit.

Toutefois, pour les produits provenant de volailles, ces droits sont fixés à 0,84 franc par kg.

Art. 6

§ 1^{er}. Si, par visite de l'expert, le produit des droits dus en application des articles 2, 3 et 4 de la présente loi est inférieur à 665 francs, un montant de 665 francs est en tout cas perçu.

§ 2. Un droit de 665 francs par demi-heure est dû pour chaque deuxième visite ou visite suivante par jour de l'expert, demandée par l'entreprise, en vue d'exécuter les contrôles sanitaires visés à l'article 5.

§ 3. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des contrôles sanitaires visés à l'article 5 de la présente loi, est fixé à 1 350 francs par visite d'une demi-heure quand la présence de l'expert est demandée par une entreprise en dehors de heures et jours où les abattoirs sont autorisés à abattre.

Art. 7

Le montant des droits visés à la présente loi est adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation du Royaume conformément à la formule suivante :

Le nouveau montant est égal au

$$\frac{\text{montant de base} \times \text{nouvel indice des prix}}{\text{ancien indice des prix}}$$

majoré du pourcentage d'adaptation.

Le montant de base est le montant des droits prévus aux articles 2, 3, 4, 5 et 6 de la présente loi.

L'ancien indice des prix est l'indice des prix du mois de juin 1988.

Le nouvel indice des prix est l'indice des prix du mois de septembre de l'année où l'adaptation est appliquée.

Le pourcentage d'adaptation est le pourcentage moyen d'augmentation de l'indice des prix tel qu'il a été supposé par l'Administration du Budget pour l'année suivante.

Le nouveau montant obtenu par l'application de cette formule est arrondi, par le ministre, après avis de la Commission consultative.

Le réajustement du montant des droits visés au présent article est réalisé chaque année au cours du mois de novembre. Les montants réajustés sont d'application à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle le réajustement a été réalisé.

Art. 5

Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles uitgevoerd in de groot- en kleinhandelsbedrijven bedoeld in de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965, is vastgesteld op 0,31 frank per kg produkt.

Voor de produkten afkomstig van gevogelte evenwel zijn deze rechten vastgesteld op 0,84 frank per kg.

Art. 6

§ 1. Indien de som van de rechten verschuldigd in toepassing van de artikelen 2, 3 en 4 van deze wet per bezoek van de keurder lager is dan 665 frank, wordt in ieder geval een bedrag van 665 frank geïnd.

§ 2. Een recht van 665 frank per half uur is verschuldigd voor elk tweede en volgend bezoek per dag van de keurder aangevraagd door het bedrijf voor het uitvoeren van gezondheidscontroles bedoeld in artikel 5.

§ 3. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de gezondheidscontroles bedoeld in artikel 5 van deze wet, is vastgesteld op 1 350 frank per bezoek van een half uur wanneer de aanwezigheid van de keurder door een bedrijf gevraagd wordt buiten de uren dat er in de slachthuizen mag geslacht worden.

Art. 7

Een bedrag van de rechten bedoeld in deze wet wordt aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk overeenkomstig de volgende formule :

Het nieuwe bedrag is gelijk aan

$$\frac{\text{basisbedrag} \times \text{nieuw indexcijfer}}{\text{oud indexcijfer}}$$

verhoogd met het aanpassingspercentage.

Het basisbedrag is het bedrag van de rechten voorzien in de artikelen 2, 3, 4, 5 en 6 van deze wet.

Het oud indexcijfer is het indexcijfer van de maand juni 1988.

Het nieuw indexcijfer is het indexcijfer van de maand september van het jaar waarin de aanpassing wordt doorgevoerd.

Het aanpassingspercentage is het gemiddelde stijgingspercentage van het indexcijfer zoals het door de Administratie van de Begroting voor het volgend jaar wordt vooropgesteld.

Het overeenkomstig deze formule bekomen nieuw bedrag wordt door de Minister na advies van de Raadgevende Commissie afgerond.

De aanpassing van het bedrag van de rechten voorzien in dit artikel gebeurt jaarlijks in de maand november. De aldus aangepaste bedragen zijn toepasselijk vanaf de eerste januari van het jaar volgend op dat gedurende hetwelk de aanpassing werd doorgevoerd.

CHAPITRE III

Modalités de paiement

Art. 8

§ 1^{er}. Les droits visés aux articles 2, § 1^{er}, 3, § 1^{er}, et 4, §§ 1^{er} et 3, de la présente loi sont dus par le propriétaire de l'animal au moment de la déclaration d'abattage ou de l'inscription des animaux dans le registre dont il est question à l'article 1^{er}, 2^o, de la présente loi.

Lorsque l'apport des poissons capturés en mer se fait dans les minques et halles aux poissons, ces droits sont dus par l'acheteur du poisson au moment de l'achat.

§ 2. Les droits visés aux articles 2, § 2, 3, § 2 et 4, § 2, de la présente loi sont dus par le propriétaire des produits le jour du dédouanement des produits.

§ 3. Les droits visés à l'article 5 de la présente loi sont dus par le propriétaire des produits au moment où les produits quittent l'abattoir, la tuerie particulière, la minque ou halle aux poissons, le parc d'élevage de poissons et, en ce qui concerne les produits importés, le jour de leur dédouanement.

En vue de l'application de ce paragraphe, le ministre peut, pour les abattoirs qu'il désigne, fixer le poids moyen par espèce animale, quand le poids réel ne peut pas être déterminé d'une manière efficace au moment où les droits sont dus.

Le montant des droits est mentionné séparément sur la facture, sauf s'il apparaît suffisamment sur la facture qu'il est compris dans le prix de vente.

§ 4. Les droits visés au présent article sont perçus selon le cas par :

- a) l'exploitant de l'abattoir où les animaux sont abattus;
- b) l'organisme de vente des poissons;
- c) excepté toutefois pour les produits qui se trouvent en libre pratique aux Pays-Bas ou au Luxembourg, le bureau ou la succursale de douane où les produits sont dédouanés;
- d) l'Institut dans les autres cas.

Art. 9

Les droits perçus en application de l'article 8, § 4, a) et b), ainsi que les droits à percevoir en application de l'article 8, § 4, c) et d) de la présente loi, doivent avoir été payés selon le cas aux services des douanes ou à l'Institut au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui durant lequel ils étaient dus.

Les droits perçus par les services des douanes sont versés à l'Institut.

Le produit de ces droits peut être diminué d'un pourcentage fixé pour chacun d'eux par le ministre et qui est destiné à couvrir les frais d'administration et de perception.

Art. 10

§ 1^{er}. Les droits visés aux articles 2, § 2, 3, § 2, et 4, § 2, de la présente loi ne sont pas dus quand les produits se trouvent, au moment de l'importation, en libre pratique dans la Communauté économique européenne.

HOOFDSTUK III

Betalingsmodaliteiten

Art. 8

§ 1. De rechten bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, § 1, en 4, §§ 1 en 3, van deze wet zijn door de eigenaar van het dier verschuldigd op het ogenblik van de slachtingsaangifte of de inschrijving van de dieren in het register waarvan sprake in artikel 1, 2^o, van deze wet.

Wanneer de aanvoer van de in zee gevangen vis geschiedt in de vijsmijnen en de vishallen, zijn deze rechten door de koper van de vis verschuldigd op het ogenblik van de aankoop.

§ 2. De rechten bedoeld in de artikelen 2, § 2, 3, § 2, en 4, § 2, van deze wet zijn door de eigenaar van de produkten verschuldigd op de dag van de inklaring van de produkten.

§ 3. De rechten bedoeld in artikel 5 van deze wet zijn door de eigenaar van de produkten verschuldigd op het ogenblik dat de produkten het slachthuis, de private slachterij, de vismijn of vishalle of de viskwekerij verlaten, en wat de ingevoerde produkten betreft de dag van hun inklaring.

Met het oog op de toepassing van deze paragraaf kan de Minister voor de slachthuizen die hij aanduidt, het gemiddeld gewicht per diersoort bepalen wanneer het werkelijk gewicht niet op afdoende wijze kan worden vastgesteld op het ogenblik dat de rechten verschuldigd zijn.

Het bedrag van de rechten wordt afzonderlijk vermeld op de faktuur, tenzij aan de hand van de faktuur genoegzaam blijkt dat het in de verkoopprijs begrepen is.

§ 4. De rechten bedoeld in dit artikel worden naargelang van het geval geïnd door :

- a) de exploitant van het slachthuis waar de dieren worden geslacht;
- b) het verkoopsorganisme van de vis;
- c) behoudens voor produkten die zich in het vrije verkeer bevinden in Nederland of in Luxemburg, het douanekantoor of hulpkantoor waar de produkten worden ingeklaard;
- d) het Instituut in de andere gevallen.

Art. 9

De toepassing van artikel 8, § 4, a) en b), geïnde rechten, alsmede de in toepassing van artikel 8, § 4, c) en d), van deze wet, te innen rechten moeten naargelang van het geval betaald zijn aan de douanediens ten of aan het Instituut, uiterlijk de laatste van de maand die volgt op die gedurende welke zij verschuldigd waren.

De door de douanediens ten geïnde rechten worden aan het Instituut gestort.

De opbrengst van deze rechten kan worden verminderd met een percentage dat voor elk ervan door de Minister wordt vastgesteld en dat bestemd is om de administratie- en inningskosten te dekken.

Art. 10

§ 1. De rechten bedoeld in de artikelen 2, § 2, 3, § 2, en 4, § 2, van deze wet zijn niet verschuldigd wanneer de produkten zich op het ogenblik van de invoer in de Europese Economische Gemeenschap in het vrije verkeer bevinden.

§ 2. Les droits visés à l'article 5 de la présente loi ne sont pas dus pour les produits qui sont exportés.

§ 3. Lors de l'importation de préparations, les droits visés à l'article 5 de la présente loi sont perçus sur le pourcentage de viandes qu'elles contiennent.

Ce pourcentage doit être mentionné dans la déclaration en douane. Lors de l'importation de graisses fondues, raffinées ou non, ces droits ne sont pas dus.

Art. 11

§ 1^{er}. Lorsque les droits visés à l'article 8 de la présente loi n'ont pas été payés à la date d'échéance prévue à l'article 9, les sommes dues, arrondies au millier inférieur, sont majorées d'un intérêt moratoire au tarif légal.

Pour le calcul de l'intérêt moratoire, le mois d'échéance n'est pas inclus, cependant le mois dans lequel le paiement est effectué est considéré comme un mois entier. L'intérêt moratoire n'est pas dû lorsqu'il n'atteint pas 100 francs ou lorsque la base de calcul est inférieure à 5 000 francs.

§ 2. L'application des dispositions de la présente loi est contrôlée par les fonctionnaires ou agents de l'Institut, désignés à cette fin par le ministre.

Ils peuvent se faire communiquer tous les documents desquels peuvent apparaître le montant et la base de calcul des droits qui sont dus ainsi que le paiement effectif.

Lorsque des personnes ou exploitations empêchent ou rendent plus difficiles ces contrôles ou fournissent des données ou documents inexacts, le montant des droits encore dus est fixé d'office et le dispositif du § 1^{er}, alinéa 1^{er} du présent article, y est appliqué.

§ 3. En cas de refus de paiement des droits, le recouvrement est assuré par l'administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines selon la procédure prévue par la loi domaniale du 22 décembre 1949.

§ 4. Les services du ministère des Finances fournissent à l'Institut, sur simple demande, toutes les informations et données qui lui sont nécessaires en vue de l'application de la présente loi.

CHAPITRE IV

Dispositions transitoires et abrogatoires

Art. 12

§ 1^{er}. Le montant des droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, des examens et contrôles sanitaires visés aux articles 2, 3, 4 et 6 de la présente loi et qui ont été effectués pendant la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 mai 1987, du 1^{er} juin 1987 au 31 décembre 1987 et du 1^{er} janvier 1988 à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, est fixé comme suit, par kilo de produit :

§ 2. De rechten bedoeld in artikel 5 van deze wet, zijn niet verschuldigd voor produkten die worden uitgevoerd.

§ 3. Bij invoer van bereidingen worden de rechten bedoeld in artikel 5 van deze wet geheven op het percentage vlees dat zij bevatten.

Dit percentage moet in de douaneaangifte worden vermeld. Bij invoer van gesmolten vetten, al dan niet geraffineerd, zijn deze rechten niet verschuldigd.

Art. 11

§ 1. Indien de rechten bedoeld in artikel 8 van deze wet, niet betaald werden op de vervaldag voorzien in artikel 9, worden de verschuldigde sommen, afgerond op het lagere duizendtal, verhoogd met een nalatigheidsintrest aan het wettelijk tarief.

Voor de berekening van de nalatigheidsintrest wordt de vervaldag niet meegerekend doch de maand waarin de laattijdige betaling geschiedt voor een volle maand geteld. De nalatigheidsintrest is niet verschuldigd wanneer hij geen 100 frank bedraagt of wanneer de berekeningsgrondslag ervan lager is dan 5 000 frank.

§ 2. De toepassing van de bepalingen van deze wet wordt gecontroleerd door de ambtenaren van het Instituut daartoe aangeduid door de Minister.

Zij kunnen zich alle documenten laten voorleggen waaruit het bedrag en de basis voor de berekening van de verschuldigde rechten alsmede de effectieve betaling ervan kunnen blijken.

Wanneer personen of bedrijven deze controles verhinderen of bemoeilijken of onjuiste gegevens of documenten verstrekken wordt het bedrag van de rechten dat nog verschuldigd is ambtshalve vastgesteld en het bepaalde in § 1, eerste lid, van dit artikel, erop toegepast.

§ 3. In geval van weigering van betaling van de rechten wordt de invordering ervan verzekerd door de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen overeenkomstig de procedure voorzien in de domaniale wet van 22 december 1949.

§ 4. De diensten van het Ministerie van Financiën verstrekken het Instituut op eenvoudige aanvraag al de inlichtingen en gegevens die het nodig heeft voor de toepassing van deze wet.

HOOFDSTUK IV

Overgangs- en opheffingsbepalingen

Art. 12

§ 1. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen en de gezondheidsonderzoeken en -controles bedoeld in de artikelen 2, 3, 4 en 6, van deze wet die gedurende de periode van 1 juli 1986 tot 31 mei 1987, 1 juni 1987 tot 31 december 1987 en 1 januari 1988 tot op de datum van inwerkingtreding van deze wet werden uitgevoerd, is per kilogram produkt vastgesteld als volgt :

Article Artikel	Période du 1 ^{er} juillet 1986 au 31 mai 1987 Periode van 1 juli 1986 tot 31 mei 1987	Période du 1 ^{er} juin 1987 au 31 décembre 1987 Periode van 1 juni 1987 tot 31 december 1987	Période du 1 ^{er} janvier 1988 jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la présente loi Periode van 1 januari 1988 tot de datum van inwerkingtreding van onderhavige wet
Art. 2, § 1, 1 ^o	122,50	125	128
Art. 2, § 1, 2 ^o	61,25	62,50	64
Art. 2, § 1, 3 ^o	61,25	62,50	31
Art. 2, § 2	50	51	0,52
Art. 3, § 1	290	296	304
Art. 3, § 1, 1 ^o	0,75	0,77	0,26
Art. 3, § 1, 2 ^o	2,20	2,24	1,78
Art. 3, § 1, 3 ^o	8,10	8,26	7,96
Art. 3, § 2	0,80	0,82	0,84
Art. 4, § 1	0,1875 (1) ou/of 0,3750 (2)	0,19 (1) ou/of 0,38 (2)	0,20
Art. 4, § 2	0,1875 (1) ou/of 0,3750 (2)	0,19 (1) ou/of 0,38 (2)	0,20
Art. 4, § 3	0,1875 (1) ou/of 0,3750 (2)	0,19 (1) ou/of 0,38 (2)	0,20
Art. 6, §§ 1 et/en 2	665	665	665
Art. 6, § 3	1 350	1 350	1 350

- (1) Pour poisson non traité.
(2) Pour poisson traité.

§ 2. Le montant des droits destinés à couvrir les frais des contrôles qui ont été effectués pendant les périodes visées au § 1^{er} du présent article dans les établissements de commerce de gros et de détail auxquels les lois du 5 septembre 1952 et 15 avril 1965 sont applicables, est respectivement fixé à 0,30 franc, 0,31 franc et 0,31 franc par kg de produit.

Toutefois, pour la période du 1^{er} janvier 1988 jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, ce montant est fixé à 0,84 franc pour les produits provenant de volailles.

Art. 13

Les dispositions des chapitres I et III de la présente loi sont applicables aux droits visés à l'article 12.

Toutefois,

— pour la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 mars 1987, un organisme agréé à cet effet par le ministre, est chargé de la perception des droits relatifs à la volaille;

— la réduction à un tiers des droits relatifs au poisson est limitée au hareng pour la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 décembre 1987.

Art. 14

Sont abrogés:

1^o dans l'arrêté royal du 9 mars 1953 concernant le commerce des viandes de boucherie et réglementant l'expertise des animaux abattus à l'intérieur du pays:

- a) l'article 7, § 1^{er}, alinéa 2;
- b) l'article 7, § 2, alinéa 4 et 6, modifié par l'arrêté royal du 19 août 1960;
- c) l'article 33;

2^o l'arrêté royal du 13 décembre 1966 fixant les droits d'expertise dans les communes et les établissements où le service d'expertise des viandes est organisé par le Gouvernement;

- (1) Voor niet-bewerkte vis.
(2) Voor bewerkte vis.

§ 2. Het bedrag van de rechten bestemd om de kosten te dekken van de controles die gedurende de periodes bedoeld in § 1 van dit artikel werden uitgevoerd in de groot- en kleinhandelsbedrijven waarop de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965 van toepassing zijn, is vastgesteld op respectievelijk 0,30 frank, 0,31 frank en 0,31 frank per kg produkt.

Voor de periode van 1 januari 1988 tot en met de datum van inwerkingtreding van deze wet is dit bedrag evenwel vastgesteld op 0,84 frank voor produkten die afkomstig zijn van gevogelte.

Art. 13

De bepalingen van de hoofdstukken I en III van deze wet zijn van toepassing op de rechten bedoeld in artikel 12.

Nochtans wordt,

— voor de periode van 1 juli 1986 tot 31 maart 1987 een organisme, dat daartoe erkend is door de Minister, belast met de inning van de rechten die betrekking hebben op het gevogelte;

— de vermindering tot een derde van de rechten met betrekking tot de vis voor de periode van 1 juli 1986 tot 31 december 1987, tot de haring beperkt.

Art. 14

Worden opgeheven:

1^o in het koninklijk besluit van 9 maart 1953 betreffende de handel in slachtvlees en houdende reglementering van de hier te lande geslachte dieren:

- a) het artikel 7, § 1, tweede lid;
- b) het artikel 7, § 2, vierde en zesde lid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 augustus 1960;
- c) het artikel 33;

2^o het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot vaststelling van de keurrechten in de gemeenten en inrichtingen waar de vleeskeuringsdienst van Rijksweg geregeld is;

3^o dans l'arrêté royal du 12 mars 1965 relatif à l'importation des viandes:

a) le premier alinéa du texte français de l'article 21, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1977;

b) l'article 22, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 1974;

c) l'article 23;

4^o l'article 7 de l'arrêté royal du 12 décembre 1955 relatif à l'exploitation et au fonctionnement des abattoirs d'exportation agréés par le Gouvernement;

5^o dans l'arrêté royal du 21 septembre 1970 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de volaille:

a) l'article 59, alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 1978;

b) l'article 60, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 1976;

c) l'article 61;

6^o l'arrêté royal du 28 août 1981 fixant les droits d'expertise pour les volailles, modifié par l'arrêté royal du 25 septembre 1981;

7^o l'article 22 de l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson, modifié par l'arrêté royal du 26 mars 1982;

8^o les articles 1, 2, 4 et 5 de l'arrêté royal du 26 mars 1982 relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires du poisson.

Art. 15

Les dispositions de la présente loi produisent leurs effets le 1^{er} avril 1989.

La présente loi ne porte pas préjudice aux dispositions de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et aux dispositions de la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier.

Elle reste en vigueur jusqu'au 31 décembre 1995 ou jusqu'à une date antérieure déterminée par le Roi.

3^o in het koninklijk besluit van 12 maart 1965 betreffende de invoer van vlees:

a) het eerste en tweede lid van de Nederlandse tekst van het artikel 21, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 april 1977;

b) het artikel 22, gewijzigd bij koninklijk besluit van 11 oktober 1974;

c) het artikel 23;

4^o het artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 december 1955 betreffende de exploitatie en de werking van de door de regering erkende exportslachthuizen;

5^o in het koninklijk besluit van 21 september 1970 betreffende keuring van en de handel in vlees van gevogelte:

a) het artikel 59, eerste lid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 maart 1978;

b) het artikel 60, gewijzigd bij koninklijk besluit van 11 oktober 1976;

c) het artikel 61;

6^o het koninklijk besluit van 28 augustus 1981 tot vaststelling van de keurrechten voor gevogelte, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 september 1981;

7^o het artikel 22 van het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis, gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 maart 1982;

8^o de artikelen 1, 2, 4 en 5 van het koninklijk besluit van 26 maart 1982 betreffende de rechten bestemd om de kosten te dekken van keuringen, gezondheidsonderzoeken en -controles van vis.

Art. 15

De bepalingen van deze wet hebben uitwerking met ingang van 1 april 1989.

Deze wet doet geen afbreuk aan de bepalingen van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en van de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild.

Hij blijft van kracht tot 31 december 1995 of tot op een vroegere datum door de Koning bepaald.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, le 1^{er} mars 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi « relatif au financement de l'Institut d'expertise vétérinaire », a donné le 4 mars 1994 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, alinéa 2, inséré dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat par la loi du 15 octobre 1991, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui justifient le caractère urgent de la demande.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

« Graag had ik dit advies ontvangen binnen de bij artikel 84 voorgeschreven termijn om de hierna vermelde redenen.

1^o Met het oog op de bescherming van de volksgezondheid dient de ononderbroken controle op de produkten van dierlijke oorsprong gewaarborgd te worden.

2^o Om de onder punt 1 vermelde doelstelling op een ononderbroken wijze te verwezenlijken, moet het Instituut voor veterinaire keuring over de daartoe noodzakelijke financiële middelen kunnen beschikken.

3^o De werking van het Instituut voor veterinaire keuring en de uitvoering van de opdrachten die eraan werden toegekend worden op de helling geplaatst indien deze opdrachten niet meer gefinancierd kunnen worden en de eerder voor bewezen diensten geïnde rechten terugbetaald moeten worden. »

*
* *

1. Selon son article 1^{er}, § 1^{er}, l'avant-projet de loi soumis pour avis « a pour but de régler, en vue du financement de l'Institut d'expertise vétérinaire, le prélèvement de droits sur des animaux et des produits auxquels la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier sont applicables ».

Le projet revient en substance à accorder force de loi aux dispositions de l'arrêté royal du 25 janvier 1989 relatif aux droits destinés à couvrir les frais résultant des expertises, examens et contrôles sanitaires de la viande de boucherie, de la viande de volaille et du poisson (1), arrêté contre lequel quatre recours en annulation ont été introduits devant la section d'administration du Conseil d'Etat (affaires A. 40.643/VII-8.882, A. 40.648/III-11.062, A. 40.655/VII-8.855 et A. 40.676/III-11.131).

Ainsi que l'indique l'exposé des motifs, « l'annulation de l'arrêté précité priverait l'Institut d'expertise vétérinaire de toute base légale de financement, l'obligerait à rembourser les sommes perçues pour les contrôles vétérinaires effectués depuis le 1^{er} juillet 1986 et empêcherait la poursuite des activités en privant l'Institut de ressources ».

(1) Les articles 1^{er}, § 2, à 14 du projet correspondent mot à mot aux articles 1^{er} à 14 de l'arrêté royal du 25 janvier 1989, et l'article 15 du projet vise à faire rétroagir la réglementation en projet à la date d'entrée en vigueur de cet arrêté royal, à savoir, au 1^{er} avril 1989.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 1 maart 1994 door de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « betreffende de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring », heeft op 4 maart 1994 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

« Graag had ik dit advies ontvangen binnen de bij artikel 84 voorgeschreven termijn om de hierna vermelde redenen.

1^o Met het oog op de bescherming van de volksgezondheid dient de ononderbroken controle op de produkten van dierlijke oorsprong gewaarborgd te worden.

2^o Om de onder punt 1 vermelde doelstelling op een ononderbroken wijze te verwezenlijken, moet het Instituut voor veterinaire keuring over de daartoe noodzakelijke financiële middelen kunnen beschikken.

3^o De werking van het Instituut voor veterinaire keuring en de uitvoering van de opdrachten die eraan werden toegekend worden op de helling geplaatst indien deze opdrachten niet meer gefinancierd kunnen worden en de eerder voor bewezen diensten geïnde rechten terugbetaald moeten worden. »

*
* *

1. Luidens zijn artikel 1, § 1, heeft het voor advies voorgelegde voorontwerp van wet « tot doel, met het oog op de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring, de heffing te regelen van rechten op dieren en produkten die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en van de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild ».

In wezen komt het ontwerp erop neer dat kracht van wet zal worden verleend aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 25 januari 1989 betreffende de rechten bestemd om de kosten te dekken van de keuringen, gezondheidsonderzoeken en -controles van slachtvlees, vlees van gevogelte en vis (1), tegen welk besluit bij de afdeling administratie van de Raad van State vier beroepen tot nietigverklaring zijn ingesteld (zaken A. 40.643/VII-8.882, A. 40.648/III-11.062, A. 40.655/VII-8.885 en A. 40.676/III-11.131).

Zoals in de memorie van toelichting wordt gesteld zou « de vernietiging van voornoemd koninklijk besluit ... het Instituut voor veterinaire keuring elke wettelijke basis ontnemen waarop zijn financiering gesteund is, het tevens verplichten tot terugbetaling van de bedragen die voor de uitgevoerde veterinaire controles geïnd werden sedert 1 juli 1986 en tenslotte het verzetten van zijn activiteiten verhinderen door het van de nodige middelen te berooven ».

(1) De artikelen 1, § 2, tot 14 van het ontwerp stemmen woordelijk overeen met de artikelen 1 tot 14 van het koninklijk besluit van 25 januari 1989, en artikel 15 van het ontwerp beoogt de ontworpen regeling te laten terugwerken tot op de datum van inwerkingtreding van dat koninklijk besluit, met name tot 1 april 1989.

En d'autres termes, la réglementation en projet vise à prévenir une annulation éventuelle de l'arrêté royal précité.

2. Conformément à la formulation expresse de la demande d'avis, introduite en application de l'article 3, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation doit limiter son examen à la question de savoir si la réglementation en projet est relative à des matières relevant de la compétence de l'autorité fédérale.

La fixation, dans le cadre de la politique de santé publique, de règles relatives à l'expertise de viandes de boucherie, de la viande de volaille et du poisson, destinés à la consommation humaine — et, partant, l'imposition de redevances du chef de cette expertise sanitaire —, doivent, en l'absence de dispositions expresses transférant cette matière aux Communautés et aux Régions, être réputées relever de l'autorité fédérale, au titre de sa compétence résiduaire (voir en ce sens l'arrêt n°1/89 du 31 janvier 1989 de la Cour d'arbitrage, considérant 8.B.3.).

Il appert notamment des travaux préparatoires de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles que la réglementation relative aux denrées alimentaires ne relève pas de la compétence en matière d'éducation sanitaire et de médecine préventive, que l'article 5, § 1^{er}, 1, 2^o, de la loi spéciale a transférée aux Communautés: lors de la discussion de la disposition précitée au sein de la commission compétente de la Chambre, le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement a déclaré que « la Communauté n'est pas compétente pour... la réglementation des médicaments, pour la réglementation relative aux denrées alimentaires et les activités annexes » [Doc. parl., Chambre, 627 (1979-1980), n° 10, p. 52].

L'exposé des motifs du projet qui est devenu la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, énonce ce qui suit au sujet de la compétence de l'autorité fédérale en la matière:

« Pour des raisons de sauvegarde de l'union économique et de l'unité monétaire, l'autorité fédérale reste de toute façon compétente pour la politique des prix et des marchés, la réglementation, la gestion et le contrôle des animaux, des végétaux, des matières premières agricoles et des produits agricoles et alimentaires ainsi que la politique sanitaire concernant les végétaux et les animaux et les produits végétaux et animaux » [Doc. parl., Sénat, n°558-1 (1992-1993), p. 23].

Il peut être conclu de ce qui précède que, pour ce qui est de la compétence du législateur fédéral — unique aspect du projet au sujet duquel, conformément à la demande d'avis, la section de législation est appelée à se prononcer —, la réglementation en projet ne pose aucun problème.

La chambre était composée de :

M. W. DEROOVER, président de chambre, président;
Mme S. VANDERHAEGEN, président de chambre;
M. M. VAN DAMME, conseiller d'Etat;
Mme F. LIEVENS, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire.

Le Greffier,
F. LIEVENS.

Le Président,
W. DEROOVER.

De ontworpen regeling beoogt met andere woorden een eventuele vernietiging van het meervermelde koninklijk besluit te voorkomen.

2. Overeenkomstig de uitdrukkelijke bewoordingen van de adviesaanvraag, die met toepassing van artikel 3, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State is ingediend, dient de afdeling wetgeving haar onderzoek te beperken tot de vraag of de ontworpen regeling betrekking heeft op aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren.

Het vaststellen, in het kader van het volksgezondheidsbeleid, van regelen in verband met de keuring van voor menselijke consumptie bestemd slachtvlees, vlees van gevogelte en vis — en meteen ook het opleggen van retributies voor dat gezondheidsonderzoek — moeten, bij ontstentenis van uitdrukkelijke bepalingen waarbij die aangelegenheid aan de Gemeenschappen of de Gewesten is overgedragen, worden geacht als residuaire bevoegdheden aan de federale overheid te zijn voorbehouden (zie in die zin het arrest nr. 1/89 van 31 januari 1989 van het Arbitragehof, considerans 8.B.3.).

Uit de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen blijkt inzonderheid dat de reglementering betreffende de levensmiddelen niet behoort tot de bevoegdheid inzake gezondheidsopvoeding en preventieve gezondheidszorg welke door artikel 5, § 1, 1, 2^o, van die bijzondere wet aan de Gemeenschappen werd overgedragen: tijdens de bespreking van de bedoelde bepaling in de bevoegde Kamercommissie verklaarde de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu dat « de Gemeenschap niet bevoegd (is) voor de ... reglementering inzake geneesmiddelen, levensmiddelen en aanverwante activiteiten » [Parl. St., Kamer, 627 (1979-1980), nr. 10, blz. 52].

In de memorie van toelichting bij het ontwerp dat de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur is geworden, werd in verband met de bevoegdheid van de federale overheid ter zake gesteld wat volgt:

« Omwille van de vrijwaring van de economische unie en de monetaire eenheid en de bescherming van de volksgezondheid blijft de federale overheid in ieder geval bevoegd voor het markt- en prijsbeleid, de reglementering, het beheer en de controle van dieren, van planten, van de landbouwgrondstoffen en van landbouw- en voedingsprodukten evenals het sanitair beleid betreffende planten en dieren en betreffende dierlijke en plantaardige produkten » [Parl. St., Senaat, nr. 558-1 (1992-1993), blz. 23].

Uit wat voorafgaat kan worden geconcludeerd dat de ontworpen regeling, op het stuk van de bevoegdheid van de federale wetgever — het enige aspect van het ontwerp waarover de afdeling wetgeving zich overeenkomstig de adviesaanvraag heeft uit te spreken — geen probleem doet rijzen.

De kamer was samengesteld uit :

De heer W. DEROOVER, kamervoorzitter, voorzitter;
Mevrouw S. VANDERHAEGEN, kamervoorzitter;
De heer M. VAN DAMME, staatsraad;
Mevrouw F. LIEVENS, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de heer D. ALBRECHT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de heer G. VAN HAEGENDOREN, referendaris.

De Griffier,
F. LIEVENS.

De Voorzitter,
W. DEROOVER.